



Statistique des aménagements hydroélectriques de la Suisse

**Tableau 13 / SG Centrales existantes avec part de souveraineté du canton de: Saint-Gall**  
(classées selon la date de la première mise en service)

Etat au: 1er janvier 2011

| Numéro de la centrale | Nom de la centrale     | Mise en service |                               | Débit maximal turbiné<br>(Débit maximal refoulé)<br>(m3/s) | Puissance des turbines<br>(Puissance installée des pompes)<br>(MW) | Puissance max. disponible aux bornes des alternateurs<br>(Puissance max. absorbée par les moteurs)<br>(MW) | Production moyenne escomptée<br>(Pompage-turbinage non compris)<br><br>(Consommation d'énergie moyenne)<br>(Pompage-turbinage non compris)<br><br>Hiver      Eté      Année<br>(GWh)      (GWh)      (GWh) |       |       |
|-----------------------|------------------------|-----------------|-------------------------------|--|--|--|--|-------|-------|
|                       |                        | Pre-mière       | Après dernière transformation |  |  |  |  |       |       |
|                       |                        |                 |                               |  |  |  |  |       |       |
| 1 106800              | Stadtbruecke           | 1820            | 1978                          | 9.70   | 0.33   | 0.32   | 0.56   | 0.73  | 1.29  |
| 2 403400              | Säge                   | 1836            | 1990                          | 2.40   | 2.32   | 2.32   | 3.70   | 7.80  | 11.50 |
| 3 106900              | Dietfurt               | 1861            | 2002                          | 12.00  | 0.98   | 0.94   | 2.20   | 2.80  | 5.00  |
| 4 107100              | Mülau                  | 1865            | 2010                          | 31.00  | 1.37   | 1.30   | 2.30   | 3.30  | 5.60  |
| 5 402700              | Felsen                 | 1866            | 1993                          | 1.25   | 1.45   | 1.45   | 1.60   | 5.74  | 7.34  |
| 6 402300              | Mels (Halde)           | 1878            | 2003                          | 2.50   | 0.55   | 0.50   | 0.96   | 1.68  | 2.64  |
| 7 104800              | Ragaz                  | 1892            | 1956                          | 4.60   | 0.70   | 0.52   |  | 0.80  | 0.80  |
| 8 107200              | Niederglatt            | 1893            | 1967                          | 4.80   | 0.35   | 0.31   | 0.25   | 0.40  | 0.65  |
| 9 402750              | Töbeli                 | 1895            | 1992                          | 0.13   | 0.60   | 0.50   | 1.20   | 1.60  | 2.80  |
| 10 107700             | Erlenholz              | 1895            | 2003                          | 4.10   | 0.48   | 0.48   | 1.50   | 1.50  | 3.00  |
| 11 106600             | Giessen                | 1896            | 2001                          | 8.50   | 1.90   | 1.60   | 1.40   | 3.50  | 4.90  |
| 12 105100             | Sevelen                | 1897            | 1989                          | 0.35   | 1.14   | 1.12   | 1.82   | 2.83  | 4.65  |
| 13 106100 *           | Lochmühle              | 1898            | 2003                          | 0.60   | 0.54   | 0.54   | 1.11   | 1.28  | 2.38  |
| 14 105500             | Löchli                 | 1899            | 1996                          | 0.55   | 1.43   | 0.96   | 1.23   | 2.28  | 3.51  |
| 15 107500 *           | Kubel                  | 1900            | 1976                          | 18.00  | 4.92   | 4.56   | 4.64   | 5.53  | 10.17 |
| 16 402500             | Pravizin 1 (Bruggwiti) | 1901            | 1988                          | 1.87   | 5.00   | 4.80   | 5.52   | 14.98 | 20.50 |
| 17 105200             | Tobeläckerli           | 1903            | 1987                          | 0.35   | 1.10   | 1.00   | 0.56   | 0.60  | 1.16  |

- Seules les centrales d'une puissance maximale égale ou supérieure à 300 kW sont prises en considération.
- Dans la colonne 'Numéro de la centrale', les aménagements internationaux sont notés par un 'I', les aménagements intercantonaux par un '\*I'.
- Aménagements internationaux: pour la puissance et l'énergie, seule la part de souveraineté suisse est prise en considération.
- Aménagements intercantonaux: la puissance et l'énergie sont prises en compte selon les parts de souveraineté cantonales fixées.
- Energie de pompage pour l'accumulation saisonnière non déduite.



Statistique des aménagements hydroélectriques de la Suisse

**Tableau 13 / SG Centrales existantes avec part de souveraineté du canton de: Saint-Gall**  
(classées selon la date de la première mise en service)

Etat au: 1er janvier 2011

| Numéro de la centrale | Nom de la centrale      | Mise en service |                               | Débit maximal turbiné<br>(Débit maximal refoulé)<br>(m3/s) | Puissance des turbines<br>(Puissance installée des pompes)<br>(MW) | Puissance max. disponible aux bornes des alternateurs<br>(Puissance max. absorbée par les moteurs)<br>(MW) | Production moyenne escomptée<br>(Pompage-turbinage non compris)<br><br>(Consommation d'énergie moyenne)<br>(Pompage-turbinage non compris)<br><br>Hiver      Eté      Année<br>(GWh)      (GWh)      (GWh) |      |       |
|-----------------------|-------------------------|-----------------|-------------------------------|--|--|--|--|------|-------|
|                       |                         | Pre-mière       | Après dernière transformation |  |  |  |  |      |       |
|                       |                         |                 |                               |  |  |  |  |      |       |
| 18 106750             | Im Roos                 | 1903            | 2004                          | 12.00  | 0.86   | 0.86   | 0.97   | 2.90 | 3.87  |
| 19 105800             | Blatten (SAK)           | 1906            | 1989                          | 13.00  | 0.35   | 0.40   | 0.90   | 1.14 | 2.04  |
| 20 105700             | Lienz                   | 1906            | 1989                          | 13.00  | 0.35   | 0.40   | 0.92   | 1.16 | 2.08  |
| 21 105900             | Montlingen              | 1906            | 1989                          | 13.00  | 0.37   | 0.40   | 0.91   | 1.16 | 2.07  |
| 22 402100             | Tobel                   | 1906            | 1995                          | 2.80   | 0.99   | 0.95   | 1.70   | 2.20 | 3.90  |
| 23 403500             | Muslen                  | 1908            | 1982                          | 1.00   | 1.61   | 1.57   | 0.85   | 3.05 | 3.90  |
| 24 403300             | Gödis                   | 1909            | 1990                          | 2.00   | 2.80   | 2.80   | 4.40   | 9.00 | 13.40 |
| 25 106625             | Nesslau (Ijentalerbach) | 1909            | 2010                          | 0.76   | 1.25   | 1.25   | 0.85   | 1.65 | 2.50  |
| 26 105600             | Strick                  | 1912            | 1990                          | 0.60   | 1.22   | 0.91   | 1.70   | 3.50 | 5.20  |
| 27 107000             | Soor                    | 1917            | 2001                          | 12.00  | 0.98   | 0.94   | 2.30   | 2.90 | 5.20  |
| 28 106700             | Trempel                 | 1925            | 2007                          | 8.00   | 1.80   | 1.80   | 3.60   | 4.40 | 8.00  |
| 29 402900             | Oberterzen              | 1927            |                               | 0.21   | 1.16   | 1.16   | 2.55   | 3.89 | 6.44  |
| 30 105300             | Altendorf (Buchs)       | 1928            | 1987                          | 0.70   | 3.56   | 3.70   | 3.17   | 8.64 | 11.81 |
| 31 402200             | Mels                    | 1931            | 1989                          | 2.34   | 2.53   | 2.53   | 5.16   | 8.57 | 13.73 |
| 32 402600             | Pravizin 2 (Äuli)       | 1943            |                               | 0.40   | 0.70   | 0.64   | 1.15   | 2.32 | 3.47  |
| 33 106650             | Herrentöbeli            | 1945            | 1991                          | 11.00  | 0.91   | 1.00   | 1.00   | 2.60 | 3.60  |
| 34 107600             | Sittertal               | 1945            | 2007                          | 6.00   | 0.46   | 0.43   | 0.90   | 1.60 | 2.50  |

- Seules les centrales d'une puissance maximale égale ou supérieure à 300 kW sont prises en considération.
- Dans la colonne 'Numéro de la centrale', les aménagements internationaux sont notés par un 'I', les aménagements intercantonaux par un '\*'.
- Aménagements internationaux: pour la puissance et l'énergie, seule la part de souveraineté suisse est prise en considération.
- Aménagements intercantonaux: la puissance et l'énergie sont prises en compte selon les parts de souveraineté cantonales fixées.
- Energie de pompage pour l'accumulation saisonnière non déduite.



Statistique des aménagements hydroélectriques de la Suisse

**Tableau 13 / SG Centrales existantes avec part de souveraineté du canton de: Saint-Gall**  
(classées selon la date de la première mise en service)

Etat au: 1er janvier 2011

| Numéro de la centrale | Nom de la centrale | Mise en service |                               | Débit maximal turbiné<br>(Débit maximal refoulé)<br>(m3/s) | Puissance des turbines<br>(Puissance installée des pompes)<br>(MW) | Puissance max. disponible aux bornes des alternateurs<br>(Puissance max. absorbée par les moteurs)<br>(MW) | Production moyenne escomptée<br>(Pompage-turbinage non compris)<br><br>(Consommation d'énergie moyenne)<br>(Pompage-turbinage non compris)<br><br>Hiver Eté Année<br>(GWh) (GWh) (GWh) |        |        |
|-----------------------|--------------------|-----------------|-------------------------------|--|--|--|--|--------|--------|
|                       |                    | Pre-mière       | Après dernière transformation |  |  |  |  |        |        |
|                       |                    |                 |                               |  |  |  |  |        |        |
| 35 402400             | Plons              | 1948            | 2002                          | 1.20   | 4.50   | 4.30   | 5.00   | 13.50  | 18.50  |
| 36 403000             | Merlen             | 1950            |                               | 0.75   | 0.41   | 0.40   | 0.53   | 1.39   | 1.92   |
| 37 105000             | Grossbach          | 1950            | 1993                          | 0.13   | 0.68   | 0.63   | 1.30   | 2.10   | 3.40   |
| 38 402800             | Talbach            | 1954            |                               | 0.15   | 0.75   | 0.75   | 2.60   | 2.80   | 5.40   |
| 39 105400             | Bannwald           | 1959            | 1994                          | 0.55   | 0.48   | 0.44   | 0.41   | 0.76   | 1.17   |
| 40 402725             | Neues Sägengüetli  | 1974            |                               | 1.00   | 1.19   | 1.19   | 1.22   | 4.79   | 6.01   |
| 41 104600             | Mapragg            | 1977            |                               | 75.00  | 279.90   | 274.30   | 48.00  | 127.90 | 175.90 |
|                       |                    |                 |                               | ( 30.00 )  | ( 159.00 )   | ( 162.20 )   |  |        |        |
| 42 104700             | Sarelli            | 1978            |                               | 30.00  | 90.00  | 88.20  | 48.70  | 131.10 | 179.80 |
| 43 104900             | Valeis             | 1982            | 2004                          | 0.44   | 1.20   | 1.10   | 1.80   | 3.50   | 5.30   |
| 44 105150             | Vorderberg         | 1987            |                               | 0.30   | 0.98   | 1.00   | 0.70   | 1.89   | 2.59   |
| 45 403150             | Plätz              | 1994            | 2003                          | 2.00   | 6.50   | 6.40   | 5.30   | 18.40  | 23.70  |
| 46 107650             | Burentobel         | 2008            |                               | 12.50  | 0.30   | 0.30   | 0.50   | 0.80   | 1.30   |
|                       |                    |                 |                               |  | 433.94   | 423.96   | 179.64   | 426.95 | 606.59 |
|                       |                    |                 |                               |  | ( 159.00 )   | ( 162.20 )   |  |        |        |

- Seules les centrales d'une puissance maximale égale ou supérieure à 300 kW sont prises en considération.
- Dans la colonne 'Numéro de la centrale', les aménagements internationaux sont notés par un 'I', les aménagements intercantonaux par un '\*'.
- Aménagements internationaux: pour la puissance et l'énergie, seule la part de souveraineté suisse est prise en considération.
- Aménagements intercantonaux: la puissance et l'énergie sont prises en compte selon les parts de souveraineté cantonales fixées.
- Energie de pompage pour l'accumulation saisonnière non déduite.